

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
8 June 2005  
Russian  
Original: English

---

**Девятнадцатый доклад Генерального секретаря,  
представленный во исполнение пункта 14  
резолюции 1284 (1999)****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 14 резолюции 1284 (1999) Совета Безопасности, в котором Совет обратился ко мне с просьбой каждые шесть месяцев представлять доклад о возврате всей кувейтской собственности, включая захваченные Ираком архивы. В настоящем докладе приводится краткое изложение соответствующих событий, происшедших со времени представления моего последнего доклада (S/2005/233 и Согг.1) от 11 апреля 2005 года.

**II. История вопроса**

2. Возврат кувейтской собственности, украденной Ираком во время оккупации им Кувейта, продолжает стоять на повестке дня региональных форумов. Министерская встреча Совета сотрудничества стран Залива, состоявшаяся в Саудовской Аравии 13 марта 2005 года, подчеркнула, в частности, важность возврата кувейтской собственности и национальных архивов.

3. В письме, полученном мною 9 марта 2005 года, министр иностранных дел Ирака Хошияр Зибари указал, что Ирак продолжает процесс возврата собственности с самыми лучшими намерениями и с доброжелательностью. С этой целью министерство иностранных дел Ирака поручило всем министерствам продолжать поиск документов, относящихся к официальным архивам Кувейта, с целью их возвращения в Кувейт. Министр подчеркнул, что в ходе передачи книг, состоявшейся 22 ноября 2004 года, между иракской и кувейтской сторонами царил дух доверия и сотрудничества.

**III. Деятельность, осуществлявшаяся в последнее время**

4. Не наблюдалось никакого прогресса в отношении возврата кувейтских национальных архивов — официальных документов страны, в частности документов, принадлежащих канцелярии эмира, Совету министров и министерству иностранных дел. Кувейт придает существенно важное значение их возврату.

Координатор высокого уровня Юлий Воронцов не располагает никакой информацией о том, что архивы найдены.

5. В письме от 15 марта 2005 года Постоянный представитель Кувейта при Организации Объединенных Наций информировал Координатора высокого уровня о подлинности предметов, переданных Ираком Кувейту 22 ноября 2004 года (см. S/2004/961). Постоянный представитель Кувейта отметил, что в библиотеку Национального собрания Кувейта были возвращены 5338 книг. Из этого числа 4534 книги имеют печать библиотеки. Однако принадлежность остальных 804 книг не известна, поскольку вырваны первые страницы с указанием имени владельца. Кувейт выразил признательность иракским властям за возвращение упомянутого выше имущества.

6. В течение отчетного периода посол Воронцов продолжал прилагать усилия для ускорения возврата в Кувейт запасных частей, принадлежащих авиакомпании «Кувейт эйрвэйз корпорейшн», которые, по сообщениям, были найдены на борту самолетов авиакомпании «Ираки эйрвэйз корпорейшн», находящихся в Тунисе. После его беседы с Постоянным представителем Ирака при Организации Объединенных Наций 19 апреля 2005 года и после того, как он установил контакты с правительствами Кувейта и Туниса, Координатор высокого уровня выступил 27 апреля с предложением о том, чтобы совместная кувейтско-иракская миссия экспертов, упомянутая в пункте 24 моего семнадцатого доклада (S/2004/961), совершила поездку в Тунис в середине мая 2005 года. Тунис выразил готовность принять эту миссию начиная с 17 мая 2005 года. Постоянный представитель Кувейта при Организации Объединенных Наций информировал Координатора высокого уровня о том, что авиакомпания «Кувейт эйрвэйз корпорейшн» назначила группу инженеров и эксперта по правовым вопросам для поездки в Тунис вместе с иракской группой.

7. 10 мая 2005 года Постоянный представитель Ирака при Организации Объединенных Наций информировал посла Воронцова о том, что его правительство придает большое значение вопросу о поездке в Тунис совместной кувейтско-иракской миссии экспертов для рассмотрения вопроса о запасных частях, которые, по сообщениям, найдены на борту двух самолетов «Боинг-747» иракской авиакомпании «Ираки эйрвэйз корпорейшн», находящихся в Тунисе. Он подчеркнул, что правительство Ирака принимает необходимые меры для формирования группы экспертов для этой поездки. Правительство Ирака выразило большое стремление к сотрудничеству со всеми сторонами с этой целью. Постоянный представитель Ирака обязался информировать посла Воронцова, как только будет завершена подготовительная работа к поездке.

8. В ноябре 2004 года глава «Кувейт эйрвэйз корпорейшн» информировал посла Воронцова о том, что несколько контейнеров с запасными частями, принадлежащими этой авиакомпании, были найдены в помещениях международного аэропорта Багдада и возвращены Ираком в Кувейт. В письме от 5 мая 2005 года на имя Координатора высокого уровня Постоянный представитель Кувейта при Организации Объединенных Наций подтвердил, что 26 февраля 2005 года «Кувейт эйрвэйз корпорейшн» получила два контейнера объемом 20 кубических футов с запасными частями и мебелью, переданных авиакомпанией «Ираки эйрвэйз корпорейшн». Количество контейнеров, полученных кувейтской авиакомпанией от компании «Ираки эйрвэйз корпорейшн», включая эти два контейнера, составляет в общей сложности четыре. В них находится

77 681 запасная часть. Вместе с тем, по данным кувейтской стороны, эти запасные части не имеют никакой материальной ценности вследствие неправильного хранения.

#### **IV. Замечания**

9. Достойно сожаления то, что спустя более двух лет после свержения режима Саддама Хусейна кувейтские национальные архивы не найдены и не возвращены в Кувейт. Необходимо приложить решительные усилия для установления судьбы этих архивов. Я отметил, что новое правительство Ирака предприняло шаги с этой целью. Помощь многонациональных сил в Ираке в деле нахождения этих документов является совершенно необходимой. Деятельность по розыску архивов должна быть активизирована.

10. Я приветствую согласие правительства Ирака направить в Тунис иракских экспертов вместе с их кувейтскими коллегами для рассмотрения вопроса о запасных частях. Я надеюсь, что группа иракских экспертов будет готова совершить эту поездку в ближайшее время. Готовность Туниса оказать помощь совместной кувейтско-иракской миссии экспертов высоко оценивается. Посол Воронцов по-прежнему готов оказать содействие этой миссии.

11. Я присоединяюсь к призыву Председателя Совета Безопасности (SC/8362) ко всем соответствующим сторонам продолжать работу с целью нахождения удовлетворительного решения всех касающихся собственности вопросов, охватываемых мандатом Координатора высокого уровня. Необходимо эффективно и безотлагательно решать вопросы, касающиеся этого остаточного наследия иракской оккупации Кувейта.

---